

REGGEL

Vidéki előfizetési árak:

Egész évre	— — —	24 K
Félévre	— — —	12 K
Negyedévre	— — —	6 K

POLITIKAI NAPILAP

Főszerkesztő:
Dr. GENCSI SAMU.Felelős szerkesztő:
HOVÁNYI KORNÉL.

Helybeli előfizetési árak:

Egész évre	— — —	20 K
Fél évre	— — —	10 K
Negyedévre	— — —	5 K

Szerkesztőség telefonja: 315. — Szerkesztőség és kiadóhivatal: Miskolcz, Hunyadi-utca 2. — Kiadóhivatal telefonja: 114.

Mindennapos vendégek

lettek a német repülők az angol partvidéken. Megszámlálhatatlan halott, sebesült és rombadólt emberi munka tesz bizonyosságot a német energiáról. És erről a nemzetéről merik az entente hadvezérei és diplomatái feltételezni, hogy életereje csökkent és energiája pusztulásban van. A levegőben, a vizen és a szárazföldön egyaránt esztartós választ adnak erre a feltevésre a németek. Ma egy hatalmas angol vasművet pusztított el a Zeppelin, ma Haucourt falut elfoglalták a német gyalogosok és bizonyos, hogy a tengeralattjárók sem maradtak tétlenül, ők is kivették a maguk porcióját a német energia gigászi küzdelméből.

És ha a harcúterén rettenthetetlen erővel feszülnek a germán energia izmai, a diplomáciában viszont a német államférfiak tesznek tanúságot nemzetük győzhetetlen hatalmáról és komoly, méltóságteljes magatartásáról. — A mig Asquith vándorcirkuszok módjára utazza be a szövetséges államokat és bohócsipkával a fején nyelvöltögető rágalmakat hirdet a nagy német nemzet egyik legüppikusabb képviselője, Bethmann-Hollweg a hideg nyugalom hangján válaszol a szófécsérlő rágalmazónak. Ez a tónus, amelyből menydörög az erő, ez a hang és ez a kéz az, amely győzelemre vezethet egy nemzetet. A német katonai szárazon, vizen és levegőben küzd a nagy eszméért, a német diplomata méltóságteljes nyugalmat hirdet és vajjon mit tesznek odaát a saját győzelmük érdekében?

Borsodvármegye mezőgazdasági termelése.

(A Reggel tudósítójától.) Ha körültekintünk a szántóföldeken, meggyőződést szerezhetünk arról, hogy a borsodi gazda a mezőgazdasági termelés nagyfontosságú érdekeit szem előtt egy percig sem tévesztve a rendelkezésre álló eszközök felhasználásával arra irányítja minden igyekeztét, hogy a magyar hazai mezőgazdaságtermelési eredményének fokozásához minél nagyobb mérvben hozzájáruljon, tudva azt, hogy a világháború forgatagában adáz ellenségeink arra irányítják minden törekvéseiket, hogy a központi hatalmakat és így a magyar nemzetet is kiéheztetés által győzzék le, tekintve, hogy a hadszíntereken nem bírnak velünk és szövetségeseinkkel. A kiéheztetési taktika meddő kísérletezés marad ellenségeink részéről, mert a magyar gazda mindig fog annyit termelni, hogy a termés hadseregünk és lakosságunknak elegendő táplálékot adjon, sőt a felesleget még szövetségeseinket is segíthetjük. — Az azonban megörömtelhet, hogy ellenségeink fognak éhezni.

A tavaszi mezőgazdasági munkálatok biztosítása érdekében a hadügyi és földmivelési kormányzat minden lehetőt elkövet, ezen célból lett szervezve minden vármegye kebelében a munkabizottság, mely intézmény a hadi foglyokkal, katonai munkásokkal, katonai kölesön lovakkal igyekszik a vármegye gazdaságát segíteni, hogy a tavaszi mezőgazdasági munkálatok a lehetőséghez képest kellő időben, jó munka mellett, minél nagyobb területen eszközöltessék a mezőgazdasági termelés sikere érdekében.

Ezen általános bevezető soraim után részletesen ismertetem az alábbiakban a vármegye jelenlegi mezőgazdasági termelési állapotát.

A őszi kalászosok vármegyénk területén a telet eléggé megfelelő fejlődésben bírták ki, eltekintve a vizállóbb helyeken történt kisebbmértvű kiázási károkat. A jól áttelelt őszi vetések most a tavasz beálltával, azt lehet mondani, általánosságban dus fejlődésbe mentek át.

Lóhere és lucernavetés megle-

hetősen telett. A szőlő és gyümölcsösökben a tél nem idézett elő nagyobb szemetet, illetve rügyfagyási károkat.

A tél folyamán szántási és trágyahordási munkálatok csakis a vármegye felsőbb részében eszközöltetett szórványosan a talaj nedvessége és az utak járhatatlansága miatt, a vármegye alsóbb részében a vizállóbb helyeken bizony azt lehet mondani, hogy a munkák egyáltalán nem lettek a vizállás miatt a tél folyamán elvégezve.

A háború folytán megfogyatkozott igavonó és növendék ló és szarvasmarha állatállomány, a rendelkezésre álló takarmánykészlethez képest, eléggé kielégítő telelésen ment át, dacára, hogy a korpa és más erőtakarmány kiadásának korlátozása és a későbbi megvonása, a hadsereg igénybe vételére való tekintettel, a tél második felében a takarmányozást ugyan megnehezítette, így csakis a száltakarmánnyok és a kevés rendelkezésre álló erőtakarmányok szolgáltatták a takarmányszükségletet.

A hizómarha, sertés és juhállomány telelése is sok nehézséggel járt, mert a fenti okoknál fogva a takarmányozás csak a legnagyobb korlátozás mellett volt eszközölhető. Itt még megjegyzem, hogy a fenti okból az újtermésig a hizóállatok hizalásához szükséges takarmánymennyiséggel nagyon kell takarékoskodni és így gyengébb eredményt fog mutatni aratásig, de ezen különbözet a közlelmezés körülmények, takarékosabb intézkedései által ellensúlyosodnak és ezen körülményből semmiféle hátrány nem származik sem a hadsereg, sem a polgári lakosság élélmzésére.

Március hó 10-ike óta, a pár napi esőzést leszámítva, a kedvező időjárás beálltával, a talaj fokozatos munkálhatóvá válásához képest a tavaszi vetési és szántási munkálatok a vármegye minden részében folyamatban vannak. — A tavaszi buza vetése a vármegye emelkedettebb és vízjáratlanabb területein a hó közepére remélhetőleg nagyrészt befejezést nyer. Az alacsonyabb fekvésű, vizállóbb és fo-

lyómentű talajokban is felszivódik és lefolyik már a talajvíz, illetve áradásvíz, így ezen területeken is már kezdetét vette a tavaszi vetési és szántási munkálat és remélhetőleg kedvező időjárás mellett, itt is nagy haladás fog rövid időn belül mutatkozni a tavaszi buza vetésében.

A jelenleg uralgó kedvező időjárás és talajmunkálat esetén a tavaszbuza a vármegye egész területén kevés kivétellel idejében talajba jut.

A tavaszi árpa és zab vetése a vármegye felsőbb részében, ahol a talajmunkálat fenakadás nélkül már március közepe óta végezhető, az utóbbi napokban szórványosan folyamatba tétetett és ha az idő kedvező marad, a mellett, hogy a gyors száradás folytán az utóbbi napokban a talajmunkálat megnehezedett, rendszeres időben lesz a vármegye egész területén folyamatba téve és be is fog fejezteni egy a tavaszi árpa, mint a zab vetése.

Ha a tavaszi kalászosok vetése kellő időben, kedvező időjárás mellett, befejezést nyer, akkor a tavaszi kapásnövények vetését, illetve ültetését, szántását lehet tüzzel-vassal végezni, hogy mindenféle kapásnövény mezőgazdasági munkálata a kellő időben nyerjen befejezést.

A réteki és legelők a kedvező időjárás folytán dus fejlődést mutatnak.

Az előző évi lóhere és lucernavetések is szintén kedvező fejlődésben vannak.

A tavaszi munkák során pedig gazdáink igyekezni fognak még minél nagyobb területet mesterséges takarmányfélékkel bevetni az állatállomány takarmányozásának biztosítása szempontjából.

Igy remélhető, hogy az igavonó és növendékállomány, valamint a juhok részére elegendő legelő, széna és mesterséges takarmánymű fog rendelkezésre állani a hadvezetőség által szükségelt takarmányművek leszámitása után is.

A takarmánytermés jelenlegi kilátása így kielégítőnek mondható, amely körülmény a hadsereg és polgári közlelmezésre is csak megnyugtatható lehet.

A szőlőkben a tavaszi nyitási és metszési munkálatok az egész vármegye területén folyamatban

vannak téve és a rendelkezésre álló, a hadba vonulás folytán megfogyott szakértő szőlőmunkás-állomány, valamint a hadvezetőség által nyújtott katonai munkásoktagok segítségével a hó folyamán már befejezést is nyertek.

A gyümölcsösökben a hernyózási és fatisztogatási munkálatok a lehetőséghez képest a vármegye területén elvégeztettek.

A konyhakerti termelés előmunkálatai is folynak az egész megyében a közlekedés biztosítása érdekében, mert konyhakerti veteményezés által nagyon sok élelmiszeget lehet pótolni, amelynek tudatában a városi lakosság is nagy előrelátással minden talpalattnyi rendelkezésre álló földet igyekszik konyhakerti célokra előkészíteni, hogy az egyes élelmi cikkekben esetlegesen mutatkozó hiányt konyhakerti veteményekkel pótolja az élelmiszert illetőleg.

Az elmondottak világosan szemünk elé tárják, hogy a vármegye mezőgazda közönsége a háboru folytán megfogyatkozott számú kézi munkaerő és igáserő dacára, a magas kormányzat által nyújtott segítő erőket felhasználásával a mezőgazdasági termelést, ha nem is fokozza, de a rendes termelési üzemben tartja, nagy körültekintéssel, fáradtságot és anyagi áldozatot nem kímélve, teljes tudatában annak, hogy a háza védelmének csak úgy szolgálhat igazán, ha a hadsereg ellátásához termelésének eredményeivel minél nagyobb mérvben hozzájárul és a lakosság közlekedésének biztos alapokra fektetését minél nagyobb mérvben elősegíti.

Tekintsünk bizalommal a vármegye mezőgazdasági termelése elé, a mostani kilását, kedvező időjárás mellett, a kilátásba helyezett fokozott kormányzati munkaerő segítségével az ország mezőgazdasági terméseredményét remélhetőleg mindenben elősegíteni és erősíteni fogja és szívesebben kis borsodi hazánk és Miskolcz város közlekedését is határozottan szolgálja. —y—f.

Nines többé csunya nő,

mióta az

ORIZOL,

vagy Rizsvaj, az éretlen rizs tejnemű nedvéből készített és törvényesen védett arcszépítő bájos, udé, hófehérté és bársonymává teszi az arcot, szeplőt, májfoltot, érdességet, ráncot gyorsan és biztosan eltüntet és meggátolja az arcbőrnek, a kezek, karok és mell bőrnek elernyedését és tonnyadását.

Csodás hatása! Teljesen ártalmatlan!
Egy nagy adag ára 3 kor. 50 fill.
Egy darab szappan ára 1 kor. 50 fill.

Főraktár:

Török József gyógyszerész Budapest, Király-utca. — **Biró Géza dr. gyógyszerész** Kolozsvár, Mátyás király-tér 6.

Walder nővérek, Deák-utca 6. szám. (Szinházzal szemben.) — Ajánlják dusan felszerelt esemege- és cukorka üzletüket a nagyérdemű közönség szives pártfogásába. **Szinházi cukorkák.** 142

Miért hallgatnak a romániai háboruspárt vezérei?

Filipescu oroszországi újjának következményei.

Predeal, április 6. A Marghilomán Sándor vezetése alatt álló és a központi hatalmakkal rokonszenvező romániai konzervatív-párt egyik vezető orgánuma, a Steagul, írja vezető helyen az alábbi érdekes sorokat:

— A hazafiak, akik minden elképzelhető hazugsággal elárasztották a világot, a mi csak alkalmas arra, hogy a Németország elleni háborus harsonát megfussassák, hallgatnak.

Mindegyikük hallgat ma, — mindegyikük óvatos, mindnyájan államférfiakká vedlettek át.

Kezdve Costinescu-tól, a német kiéheztetési terv nagymesterétől, le Bratianu Vintiláig, a nemzeti erők szervezőjéig, a kormánytól, a liberális párttól, mindenütt hallgatás, mély hallgatás.

Take Jonescu, ki egy év leforgása alatt annyit írt és beszélt Németország ellen, amennyit egész politikai pályafutás alatt nem cselekedett, ma szintén hallgat és csak néha-néha lopva érezt meg egy-egy tanácsot francia nyelvű hírlapjaiban az entente számára.

Még Filipescu, a felforgató államférfi is hallgat.

És a mi a legkülönösebb, mind ezen hazafiak, kiknél egy elv volt hogy minden! Németországba küldött gabonaszem egy-egy hazánkban irányított lövedék; — mindazok, akik bennünket hazafiról vádoltak, mert vám- és kereskedelmi szabadságot követeltünk, mindazok ma nemzetgazdászok. Mindnyájan a be- és kivittel, az élet megdrágulásával, a sokoldalú és híres bizottság működésével foglalkoznak, sőt Vintila Bratianu, a ma uralkodó nemzetgazdasági válság tanáiból még pozitív eredmény kimutatására is képes.

Rettenetes evolúció! Ki képzelte volna ezt el a krízis csúspontja idején?

Ki képzelhette volna el, hogy Disescu ur, a román nép Pythiájaként ne folytassa továbbra is működését és hogy érdes hangjával az ő saját isteni adományát is elveszítse: a nemzet lépéseit a tények labirintusában irányíthatni.

Ki gondolta volna, hogy Take Jonescu lassanként ismét visszatér 1914. évi augusztus hó 5-én nyilvánított érzelmeire, midőn az Universul egyik levelezője előtt kijelentette: nem komoly dolog egy háboruban, melyet Németország, Anglia, Franciaország ellen visel, barbarizmus és civilizációról beszélni.

Ki gondolhatta volna akkor, hogy Costinescu ur a vámot egy bizottság elnövére el fogja ejteni és csak arra fog szorítkozni, hogy saját gyártmányi és gabonája részére kivételi engedélyt, bevételi engedélyt pedig csak azon drót részére követeljen, a melyre szegyei gyártásánál van szüksége.

Ki gondolta volna végül, hogy Vintila Bratianu elhagyja helyét a háborus municiós bizottságban, hogy ama száz gazdasági

bizottságunkban helyet szorítson magának, sőt még arra is jusson ideje, vizsgálni a szent részese, mely területeit hagyta még kiaknázatlanul a liberális hazafiság.

De Filipescu ur esze mindezeket letromfolja.

Ő, aki mindent elkövetett, amit egy politikus a keleten elkövet-het, ki vak dühében saját pártját ütötte, ki lármás, sőt véres gyűléseket rendezett Németország ellen, ki vadászokat rendezett ama hírlapok ellen, melyek Németországot gyaláznai nem voltak hajlandók, ki a német iskolák ablakainak betörésénél és a német követség elleni támadásnál elükkölt, Filipescu ur, ki a kormány diplomáciai titkait világgá kürtötte, ez a vad némafaló észretért és hallgat.

Oroszországban volt, saját nevében hajlongott a cár előtt és lecsillapulva tért vissza, mint egy ember, kinek minden tüze elaludt.

Ezentul Filipescu ur nyugodt lehet és mozgalmal politikai pályafutását dicsteljesen és méltóan zárhatja le.

Popovici Aurél ur Nagy Ausztriájából átment a Bessarabia anektálása fölött érzett gyászba és egy lelki kín, egy démon nyugtalanságának vetett véget, mely őt a megsemmisülésbe, mint Sokraterest az igazság kikutatására vezette és a nagy bőjt alatt a nagy ortodox patriarcha, az orosz cár gyóntatószékéhez vezette.

A hallgatás a vezeklés első jele. — És eme általános hallgatás pillanatát, melyben csak Stellan Toma izgatja a háborus szellemet, — hogy helyet nyerjen a kormányban, — úgy köszönjük, amint Noé üdvözölte olajágas galambját.

Szinte két éve, hogy az elárasztás benyomása és az árvíz veszedelmes fenyegetése alatt nyugtunk.

A horgony, mely félszázadon át mozdulatlanunk és biztonságunk volt, már kitéptnek látszott és a véletlen a legelső utba eső szikla prédájának dobhatott volna oda.

De a lázadó matrózok zaja és a kapitány számítása a hulló csillagok nyomán véget ért.

A kapitánynak az iránytű, a matrózoknak a hajón a veszély pillanatában szükséges fejelem jutott eszükbe és ezért hallgatnak.

— **Hadi rokkantak szabadságolása.** A munkaadók, akik hadi sérülteket óhajtanak szolgálatukba venni, többnyire személyes bemutatkozást kívánnak. A hadvezetőség most megengedte, hogy a póttettek, lábbadozó osztagok, valamint egyéb alosztályok parancsnokai azoknak, akik utógyógykezelésben vagy iskoláztatás alatt állanak, legfőleg 4 napig terjedő szabadságot engedélyvezhessenek oly célból, hogy leendő szolgálatadójuknál bemutathassák több költségek nem hárulhatnak.

HIREK.

— **Dr. Forgács Sándor** és Becker Bertó házasságot kötöttek Miskolczon. (Minden külön értesítés helyett.)

— **Az építési bizottság ülése.** A város építési szakbizottsága ma délután fél 4 órakor a mérnöki hivatalban ülést tartott, amelyen Pfliegler J. Ferencz kir. tanácsos elnökölt. Az ülésen tárgyaltak és elfogadták a mérnöki hivatalnak a Rákóczi- és Lonovics-utca közötti feljáró ügyében készített tervét és költségvetését.

— **Miskolcz 1917. évi választói.** A város központi választmánya szombaton, április 8-án délután 4 órakor ülést tart a városházán dr. Nagy Ferenc polgármester elnökölte alatt. A választmány az 1917. évi képviselőválasztók névjegyzékét fogja véglegesen összeállítani.

— **A háboruban részt vett egyetemi ifjak emléke.** A budapesti kir. magyar tudományegyetem rektora a következő kérelemmel fordul a magyar társadalomhoz: a budapesti kir. magyar tudományegyetem a haretéken hősi halált halt, ott szerzett betegségeiben elhunyt, az eltűnt, hadi fogságba jutott, kitértetésben részesült s általában a hadi szolgálatra bevonult fiainak emléket évkönyveiben és más módon megörökíteni kívánván, — a magyar társadalom támogatásához fordul, hogy ez adatokat lehető pontosan összegyűjthesse.

Az Alma Mater nevében felkértem a hadba vonult budapesti egyetemi ifjak szülőit, testvéreit, rokonait, hozzátartozóit és jóbarátait, hogy az általános mozgósítás óta katonai szolgálatot teljesítő budapesti egyetemi hallgatók nevét, a születési év, hely és az apa nevének, nemkülönbön fakultásuknak megjelölésével, a csapatotestet, ahol szolgálatot teljesítettek; a katonai rangfokozatot, amelyet legutóbb elfoglaltak, az esetleges hősi halál helyét és idejét, a haretéken szerzett betegségeiben történt elhalálozás napját és helyét, a hadifogságba jutás vagy eltűnése helyét és idejét és az általuk kiérdemelt kitüntetésre vonatkozó pontos és megbízható adatokat a budapesti kir. magyar tudományegyetem rektori hivatalával (IV. kerület, Egvetef-tér 1—3.) közölni sziveskedjenek. Miskolcz, 1916. évi április hó 5-én. **Dr. Nagy Ferencz**, polgármester.

— **Köszönetnyilvánítás.** A bolgár Vörös-Kereszt javára Schirilla Andor gör. kathi. lelkész 50 koronát volt szives adományozni. Ezen nemeslelkű adományt nyilvánosan nyugtázom és megköszönöm. **Dr. Tarnay Gyuláné.**

— **Elfogott sonkatolvaj.** Gadus Jánosné Csabai-kapu 11. sz. alatti lakos kamrájából még a múlt hó 13-án elloptak 3 darab sonkát, 6 üveg lekvárt, 6 üveg paradicsomot és egy slafrokkot, összesen 160 korona értékben. A rendőrség mostanáig nyomozott az ügyben és sikerült a tolvajt Fodor Mária közismert tolvajné személvében elfogni. Fodor Mária tagadta a lopást, de a bizonyítékok sulya alatt beismerő valló-

mást tett. A lopott élelmi cikkeket P. Andrásnének és P. Ferencnének adta el potom áron. A tolvajnót a rendőrség letartóztatta és úgy ellene, mint az orgazdák ellen megindította az eljárását.

— **Miskolcz aranykönyve.** Városunk 5382 lakosának nevére örökítette meg a Közművelődési Egyesület most megjelent „Szóval s tollal a hazáért” című könyvében: azoknak nevére, akik az „Aranyat — vasért” című mozgalomban adakoztak. Ezt a hatalmas névsort az egyesület a könyvben függelékül adja és pedig abc sorrendben. Örök emléke fog tehát maradni ez a könyv nemcsak a Közművelődési Egyesület nagyarányu munkásságának, hanem városunk közönsége háborus jóékonyságának is. Ennek a hatalmas, 30 oldalnyi névsornak láttára — minden oldalon három hasáb név — a 48-as idők jutnak eszünkbe, mikor az egész ország vitte ékszerait a haza oldalára.

— **A gáz- és vizesó ára.** Berlinből jelentik: A csőgyárak szindikátusa a víz- és gázcső árát tonnáknál átlagosan 20—30 márkával drágította meg. A külföldre érvényes áraknál a csőgyárak tonnáknál 50 márká drágítást léptettek életbe.

— **Tisztviselő özvegyek és árva segítésére.** A pénzügyminiszter a háboru által előidézett rendkívüli viszonyokra való figyelemmel elhatározta, hogy az állami és vármegyei alkalmazottaknak olyan özvegyei és szülőtlenné váló árvaik, akik a háboru folytán különösen nehéz helyzetbe jutottak, a vagyontalan állami tisztviselő özvegyei és árvaik fölsegélyezésére szánt alaphól egyszeri, egyzersmindenkorra szóló segélyben részesüljenek. A segélyezés feltételei és módzatai a következők: Szélt ez alkalommal a magyar állami hatóságoknál, hivataloknál, intézeteknél és vállalatoknál, továbbá a vármegyéknél bármilyen javadalmazás mellett alkalmazva volt tisztviselőnek, tanárnak, tanítónak, díjnoknak, tisztviselő vagy szolgának állandóan a magyar szent korona országainak határain belül tartózkodó özvegyei és szülőtlenné váló árvaik, akiknek még pedig tekintet nélkül arra, hogy élveznék-e ez idő szerinti valamilyen állami, illetőleg vármegyei ellátást. — A segély iránti kérvényeket a m. kir. pénzügyminiszteriumhoz, címezve közvetlenül az Állami Tisztviselői Országos Egyesülethez (Budapest, II. Főherceg Albrecht ut. 11.) kell beérkezni 1916. május végeig elküldeni. A kérvények minden melléklettel hálvegményes.

— **A hadiszolgáltatást végzők felmentés és felváltása.** A hadiszolgáltatási, személyes szolgáltatási és népfelkelői törvény alapján kirendelt egyének felmentésének, illetve felváltásának jogát a honvédelmi miniszter a városhoz intézett leiratja szerint saját magának tartja fenn. — A kérvények azonban nem közvetlenül a honvédelmi miniszterhez, hanem az illetékes közigazgatási hatósághoz küldendők, amelyet azok elintézésére utasított a miniszter.

Hancourt falut a németek rohammal elfoglalták.

A német repülők elpusztítottak egy nagy angol vasművet.

Selztől keletre visszafoglaltuk árkaikat.

Budapest, április 6. (Hivatalos.) Orosz és délkeleti határ: Nincs újabb esemény.

Olasz határ: A Doberdó-fensíkon, Selztől keletre, azokat az árkaikat, amelyeket az olaszok nemrég megszállottak, teljesen megtisztítottuk az ellenségétől. — Az olaszok ellentámadásai meghiusultak a Ledro és a Judiká-

riák-szakasza ellen. Az olasz tüzéség élénken tüzelt. Gyengébb olasz haderők támadásait a Ledro-tóttól északra fekvő állásaink ellen és a Daone-völgyben visszautasítottuk. Egyébként a harcok tevékenysége egyes szakaszokon mérsékelt tüzéségi tüzre szorított. **Höfer**, altábornagy. (Min. sajtóosztálya.)

A németek rohammal elfoglalták Hancourt falut.

15 tiszt és 530 főnyi légénység fogoly.

Berlin, április 6. A nagy főhadiszállás jelenti: Nyugati hadszíntér: A Maastól nyugatra a nap főleg Hancourt környékére irányított előkészítő tüzelésünk folytán, igen élénken telt el. — Délután élénken volt gyalogságunk tevékenysége is, amennyiben Hancourt falut és az attól keletre erősen kiépített támaszpontot rohammal elfoglalta. Ellenségen, igen jelentékeny véres veszteségein kívül, sebesületlen foglyokban két különböző hadosztályhoz tartozó 11 tisztet és 530 főnyi légénységet veszített. — A Maas jobbpartján gyorsan elfojtottuk a franciák megújított támadási

kísérletét. A Caillette erdőben és attól északnyugatra levő állásaink ellen, amelyet április 2-án elfoglaltunk.

Keleti és balkáni hadszíntér: Különösebb esemény nem történt. (Min. sajtóosztálya.)

A Hancourt falu elfoglalása

Berlin, április 6. A Hancourt falu elfoglalásáról jelentik, hogy ez az állás a Forges védvonal egy fontosabb és legutolsó támaszpontja volt. A magaslat teljesen uralja a környékbeli hadállásokat. — A németek veszteségei aránylag csekélyek.

Újabb léghajótámadás Anglia ellen.

A német repülők elpusztítottak egy nagy angol vasművet.

Berlin, április 6. A Wolff-ügynökség jelenti: Tengerészeti léghajóink április 5-éről 6-ára virradó éjjel elpusztították Whitby mellett a nagy vasművet, a kohókkal és a nagy kiterjedésű telepekkel, miután Hulltól északra robbanó bombákat dobtak egy ültégre és azt harcoképtelenné tet-

ték. Ezenkívül megtámadták a bedsi környékbeli gyártelepeket, valamint az iparvidék számos vasúti állomását, mely alkalommal igen jó hatást figyeltek meg. A léghajókra hevesen tüzeltek, de valamennyi sértetlenül tért vissza. **Tengerészeti vezérkar főnöke.** (Min. sajtóosztálya.)

Bethmann Hollweg beszédének hatása.

Budapest, április 6. A Pester Lloydnak jelenti Bécsből: Bethmann-Hollweg birodalmi kancellár beszéde az entente fővárosai-ban nem fog kétséget hagyni az iránt, hogy Németország milyen feltételek mellett hajlandó elfogadni a békét. Lengyelországra nézve félreérthetetlen Bethmann-

Hollwegnek az a kijelentése, hogy ott az orosz uralmat tovább nem tűrhetik és hogy ezt a kérdést a központi hatalmak együttesen öhajtják megoldani.

Berlin, április 6. A Wolff-ügynökség jelenti, hogy Vilmos császár elismerését fejezte ki Bethmann-Hollwegnek beszédéért.

Haase csoportja a béketárgyalások megindítása mellett.

Berlin, április 6. A birodalmi gyűlésen Haase csoportja hét kérdést intézett a birodalmi kancellárhoz. Az elsőt a tengeralfjárók ügyében, ahol kifogásolják

hogy az ellenséges kereskedelmi hajókat és gőzösöket figyelmeztetés nélkül súlyozták el, a második kérdésben felvetik, hogy hajlandó-e a birodalmi kancellár a

béketárgyalások megindítása után a legsürgősebben megegyezésre jutni a hadviselő felekkel.

A török flotta bombarozta a kaukázusi orosz hadállásokat.

Konstantinápoly, április hó 6. (Hivatalos.) A török flotta e hó 3-án eredményesen lökte a kaukázusi orosz hadállásokat. Az ellenség rendetlen futásban menekült és számos halottat hagyott hátra. A Midili elsüllyesztett egy orosz vitorlást. Az orosz flotta nagy távolságból eredménytelenül lökte a Midilit.

Szerbia elismeri Olaszország adriai uralmát.

Lugánó, április 6. Pasies Londonban a jövő Nagy-Szerbin nevében elismerte Itália uralmát az Adria-partjain. Ezt az éppenséggel nem aktuális nyilatkozatot Olaszországban igen komolyan veszik és a kérdéses legközelebb minisztertanácsom foglalkoznak.

Az entente új expedíciója.

Lugánó, április 6. A Petit Parisiennek jelenti, hogy Cadorna kijelentette, hogy Itália a nyugati harcokban nem vesz részt, hanem csatlakozik az ententének egy legközelebb meginduló új expedíciójához.

Genadiew letartóztatása.

Szófia, április 6. Genadiewet, az ismert pártvezért, ma letartóztatták. Kivüle apósa, fia és pártjának négy tagja is fogságba került. Genadiewet nemcsak a gabonaeladás körüli vesztegetéssel vádolják, hanem azzal is, hogy tudomása volt a két év előtti kaszinói merényletről, a melyet tudvalevőleg a király és a kormány tagjai ellen intéztek. Ezenkívül Marinoffnak, a ruszofilek vezérének a letartóztatása is várható.

Venezelosz Konstantin ellen

Athén, április 6. Venezelosz lapja heves támadást intéz Konstantin görög király ellen, mert elmulasztotta az ententehez való csatlakozás idejét. Görögországban a támadás miatt nagy a felháborodás. Követelik, hogy a forradalmi mozgalmaknak vessenek gátat.

A verduni harcok.

Rotterdam, április 6. A Petit Parisien írja, hogy a verduni harcok sokkal veszedelmesebbek, mint az azelőtt látszott. A németek lassan, de biztosan hajtják végre Verdun halálos körülfűrését. Petain tábornok Vaux és

Douaumont között ellentámadásokkal igyekeznek a régi harcokat visszaállítani, tekintet nélkül a veszteségekre.

Uj hadi tanács Londonban.

Hamburg, április 6. Párisi jelentések szerint Londonban legközelebb új haditanács lesz a hollandiai események ügyében.

Megsérült angol kaszárnyák

Berlin, április 6. A német repülők legutóbbi szalonkii látogatásánál két angol kaszárnya is megsérült.

Venizelosz a bolgárok győzhetetlenségéről.

Hága, április 6. A Telegrafnak jelentik: Venizelosz, hír szerint, kijelentette, hogy az erkölcsileg aláaknázott görög hadsereg nem tudna ellentállani a győzelmes bolgár hadseregeknek.

Ha Asquith visszatér Londonba, meglesz a védkötelezettség.

Rotterdam, április 6. A londoni News jelenti, hogy Mihelyt Asquith hazatér Angliába, meglesz az általános védkötelezettség, amely mindenkiére kiterjed, még az irekre is. A párisi konferencia Angliára is érezteti hatását.

Válságos az angolok helyzete Mezopotámiában.

Genf, április 6. A Temps írja, hogy az angolok helyzete Mezopotámiában válságos. A lap felszólítja Oroszországot, hogy Örményországon keresztül siessen fenyegetett szövetségese segítségére.

A német birodalmi gyűlés.

Berlin, április 6. A birodalmi gyűlés, a Haase-csoport kivételével, egyhangulag elfogadta a birodalmi kancellárnak és a külügyminiszternek a költségvetését.

szINHAZ.

Heti műsor:

Péntek: Szybill. Tisza Karola felléptével.

Szombat: Baccarat, szimfónia.

Vasárnap délután: Cigány.

Vasárnap este: Mágus Miska, operett-ujdonosság.

A Tiszavirágban rövid idő alatt másodszor láttuk Tisza Karolát és ma is telt ház tapsolt a művésznőnek. Erről az alakításáról elmondtuk már véleményünket és ehhez ma sem fűzhetünk egyebet, mint azt, hogy elragadó egyéniségének minden bája érvényesült ma is játékában, énekében és táncában. Holnap utóljára lép fel a kiváló művész. — Akik nem látták még ezt az alakítását, nézzék meg.

Mágus Miska, a Király-Színház fennállása óta legszenzációsabb sikerű operett, amely a fővárosban a legnagyobb sikert aratja és eddig 50 teljesen zsúfolt házat hozott a Király-Színháznak, rövid néhány nap múlva nálunk is színre kerül.

A társulat hetek óta nagy ambícióval készül a kitűnő operettre, Rátkai rendezése mellett. Egész sereg új díszletet és ruhát csináltatott a társulat ehhez a kitűnő darabhoz, amely minden bizonynyal Miskolczon is nagy sikert ér el.

HIRDETMÉNY.

A miskolczi általános takarékpénztár r.-t. felszámolás alatt, az alapszabályok 6., 7., 8. §-ai értelmében folyó 1916. évi április 16. (tizenhat) napjának d. e. 11 órájára a Borsod-Miskolczi Hitelbank helyiségeiben

közgyűlést

hirdet, melyre a részvényesek ezennel meghívotnak.

A közgyűlés tárgyal:

1. A felszámolás jelenlegi állásáról jelentés.
2. Egy felügyelő bizottsági tag választása.
3. Az alapszabályok oly értelmű változtatása, hogy: a rendes kezelési ügyekben a felszámoló bizottság a cégjegyzést akként gyakorolja, hogy a cég előírása, vagy előnyomása után, legalább két felszámoló bizottsági tag írja alá a vonatkozó okmányt, azonban az ingatlanokra vonatkozó minden néven nevezendő okirat, különösen azok, amelyek az ingatlanok eladására vagy megterhelésére vonatkoznak, a felszámoló bizottsági tagoknak többsége, de legalább 5 (öt) tag írja alá.
4. Netáni indítványok.

Miskolcz, 1916. évi április hó 5.

Miskolczi Általános Takarékpénztár. R.-T. felszámolás alatt.

(A közgyűlés határozatképes, ha arra az alaptörvénynek legalább egy ötödét képviselő legalább 15 részvényes megjelenik, ellenesethen legkésőbb 15 napra kitűzendő új közgyűlés, mely a megjelenetek számára való tekintet nélkül határozatképes.)

268— 1916. vht. szám.

ÁRVERÉSI HIRDETMÉNY.

Alulírott bírósági végrehajtó ezennel közhírré teszi, hogy a miskolczi kir. Járásbíróságnak 1915. P. 116,970. számú végzése folytán Nagy József kistokaji lakos végrehajtható javára végrehajtást szenvedettek ellen hátrálékos 500 korona tőke, ennek 1915. évi október hó 1-től számítható 5 százalékos kamatai és az eddig megállapított költségek erejéig a miskolczi kir. Járásbíróságnak 1916. Pk. 1614—4. számú végzésével az árverés elrendeltetvén s a foganatosításának határnapjául az 1916. évi április hó 8. napjának délelőtti 9 órájára Miskolcz Városháztér 5. és Szeles-utca 39. szám alá kitűztetik, hova a venni szándékozók azzal hivatnak meg, hogy a lefoglalt és 2300 korona értékű becsült husneműek és lovak a legtöbbet ígérőnek készpénz fizetés mellett szükség esetén becsáron alul is eladatnak.

Kelt Miskolcz, 1916 március hó 28.

Kovács József, bir. végrehajtó.

Uj szágárusításra, valamint kizárólag házhoz való kézbesítésre **férfiak, asszonyok** azonnal felvételnek **Groszman Jágó üzletében.**

APOLLO

Nagy mozgószínház WEIDLICH-PALOTA
TELEFON 8-15.

F. hó 7-én, pénteken; 8-án, szombaton és 9-én, vasárnap

Egy nap BÖHM ERMOLI hadseregének.
Több képből.

SVENGÁLI.

Fantasztikus DETEKTIV-dráma 4 felvonásban.

A képviselő ur.

Kacagató vígjáték 3 felvonásban
Főszereplő: ARNOLD RICK.

Rendes helyárak.

Előadások kezdete: d. u. 6 es este fél 9 órakor, vasár- és ünnepnapokon d. u. fél 3, fél 5 este fél 7 és fél 9 órakor

LEÁNYOKAT felvesszünk. Házi iparhoz ASSZONYOKAT foglalkoztatunk.

Guttman és Zeilendorf kötszövőgyára. Vásártéri-út.

Apró hirdetések

10 sorig 80 fillér, minden további sor 6 fillér. *próhirdetéseket csak előleges fizetés mellett közölünk.

Gyors- és gépiró iskolám május 1-től Városháztér 5. szám alá helyezem át. Jelenlegi Konf-utca 14. szám. Hajduné Sinkmann Dóra. 21

„Viola“ virágcsarnok. Tulajdonos: Ungár Imréné Miskolcz, Deák-utca 6. szám. Színházzal szemben. Telefon: 666. Elvállalja menyasszonyi és alkalmi csokrok, és szobadiszkek készítését a legizkésesebb kivitelben. Vidéki megrendelések a legpontosabban eszközöltetnek. 107

A „Krisfály“ gőzmosó, ruha-festő és vegytisztító gyárba munkásleányok felvételnek 182

Kereskedelmiben érettségizett fiatal ember, délutáni foglalkozást keres, könyvelést, másolást elvállal. Cím a kiadóhivatalban. 183

HIRDESSZEN A REGGELBEN.

Uránia

Nagy Mozgószínház

F. hó 7-én, pénteken; 8-án, szombaton és 9-én, vasárnap

Szenzenheimi rejtély.

Szenzációs bűnügyi történet 5 felvonásban.

Ezenkívül a kíséző műsor.

Rendes helyárak.

Az előadások kezdete: Hétköznap délután fél 7 és este fél 9-kor. Vasár- és ünnepnap d. u. fél 3, fél 5, fél 7 és este fél 9 órakor.

PLATINA

és aranykoronák, aranyhidak, esapfogak, kaucuk- és aranylemezes fogsorok, valamint arany-, ezüst- és cement tömések, jótállás mellett, mérsekelt áron készülnek. Foghuzás és szaktanács teljesen ingyen. Fogorjavítások — saját laboratóriumomban — 3 óra alatt elkészülnek

MÉSZÁROS GYÓZÓ

VIZSGAZOTT FOGTECHNIKUS modernül felszerelt aseptikus műtermében Miskolczon, Csabakapu 2., máldszent templom mellett.

ÉRTESETÉS.

Van szerenésém a n. é. közönség b. tudomására hozni, hogy volt zálogházi üzletem helyén

áruházat létesítettem,

hol is eladásra kerülnek női-, férfi- és gyermekeipóráruk kicsinyben és nagyban, vászonneműek, perzsa- és Axmünster szőnyegek, női ingek, korzetták, hálóingek és zsebkendők, mindenféle arany- és ezüstneműek, arany, ezüst, nikkal zseborák.

A n. é. közönség szives bizalmába ajánlom cégemet.

Tisztelettel

Spiegel Jakab,
Kossuth-utca 1.